



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE L'INFRASTRUCTURE, DES
COMMUNICATIONS ET DES ENTREPRISES
PUBLIQUES

COMMISSIE VOOR DE INFRASTRUCTUUR, HET
VERKEER EN DE OVERHEIDSBEDRIJVEN

mercredi

19-01-2005

Après-midi

woensdag

19-01-2005

Namiddag

SOMMAIRE

Question de M. François Bellot au vice-premier ministre et ministre du Budget et des Entreprises publiques sur "la concurrence des câblodistributeurs dans le marché de la téléphonie" (n° 4909)

Orateurs: **François Bellot, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

Question de M. Roel Deseyn au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "le rappel à l'ordre que le ministre aurait l'intention d'adresser aux opérateurs de télécommunications" (n° 5026)

Orateurs: **Roel Deseyn, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

Question de Mme Karine Lalieux au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "l'attribution de numéros géographiques à des opérateurs proposant le VOIP" (n° 5071)

Orateurs: **Karine Lalieux, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

INHOUD

Vraag van de heer François Bellot aan de vice-eerste minister en minister van Begroting en Overheidsbedrijven over "de concurrentie van de kabeldistributiemaatschappijen op de telefoniemarkt" (nr. 4909)

Sprekers: **François Bellot, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

Vraag van de heer Roel Deseyn aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "het bericht dat de minister de telecomoperatoren tot de orde zal roepen" (nr. 5026)

Sprekers: **Roel Deseyn, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

Vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de toekenning van geografische nummers aan operatoren die VOIP aanbieden" (nr. 5071)

Sprekers: **Karine Lalieux, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

COMMISSION DE L'INFRASTRUCTURE, DES COMMUNICATIONS ET DES ENTREPRISES PUBLIQUES

du

MERCREDI 19 JANVIER 2005

Après-midi

COMMISSIE VOOR DE INFRASTRUCTUUR, HET VERKEER EN DE OVERHEIDSBEDRIJVEN

van

WOENSDAG 19 JANUARI 2005

Namiddag

La réunion publique est ouverte à 14 h. 04 par M. Francis Van den Eynde, président.

01 Question de M. François Bellot au vice-premier ministre et ministre du Budget et des Entreprises publiques sur "la concurrence des câblodistributeurs dans le marché de la téléphonie" (n° 4909)

01.01 François Bellot (MR) : L'administrateur délégué de Belgacom a récemment affirmé que les câblodistributeurs ne relevaient pas du contrôle de l'IBPT. Or, plusieurs d'entre eux sont inscrits comme opérateurs de réseaux publics ou de services de téléphonie. Quels sont donc les câblodistributeurs qui n'auraient pas notifié leurs activités en la matière à l'IBPT? D'autre part, comment l'IBPT contrôle-t-il les coûts d'interconnexion et les frais de terminaison? Comment peut-il garantir l'absence de transfert de charge entre les activités de téléphonie et de distribution ?

01.02 Marc Verwilghen, ministre (*en français*): Pour répondre à votre première question, ni l'IBPT ni moi-même n'avons connaissance de câblo-opérateurs offrant des services de télécommunication sans l'avoir notifié à l'IBPT. Il est interdit de proposer des services de télécommunication publics ou d'installer des réseaux de télécommunication publics sans autorisation préalable. L'IBPT interviendra en cas d'infraction à cette règle.

Quant à votre deuxième question, seul un câblo-opérateur a augmenté ses tarifs d'interconnexion. Il

De vergadering wordt geopend om 14.04 uur door de heer Francis Van den Eynde, voorzitter.

01 Vraag van de heer François Bellot aan de vice-eerste minister en minister van Begroting en Overheidsbedrijven over "de concurrentie van de kabeldistributiemaatschappijen op de telefoniemarkt" (nr. 4909)

01.01 François Bellot (MR): De gedelegeerd bestuurder van Belgacom heeft onlangs verklaard dat het BIPT geen controle uitoefent op de kabeldistributiemaatschappijen. Een aantal onder hen zijn nochtans geregistreerd als operatoren van openbare telefoonnetten of -diensten. Welke kabeldistributiemaatschappijen hebben hun activiteiten in deze sectoren niet aan het BIPT gemeld? Hoe controleert het BIPT anderzijds de kosten voor de interconnectie en het beëindigen van de overeenkomst? Hoe kan het garanderen dat de operatoren de kosten verbonden aan de telefonie- en de distributieactiviteiten strikt gescheiden houden?

01.02 Minister Marc Verwilghen (*Frans*): Om uw eerste vraag te beantwoorden: noch het BIPT noch ikzelf kennen kabeloperatoren die telecommunicatiediensten aanbieden zonder het BIPT daarvan op de hoogte te hebben gebracht. Het is verboden om publieke telecommunicatiediensten aan te bieden of om publieke telecommunicatienetwerken te installeren zonder voorafgaande toelating. Het BIPT zal ingrijpen als deze regel niet nageleefd wordt.

In verband met uw tweede vraag, slechts één kabeloperator heeft zijn interconnectietarieven

s'agit de Telenet. L'IBPT a pris une décision formelle à ce sujet, contre laquelle un recours a été introduit. Je ne souhaite pas me prononcer avant qu'un jugement n'ait été rendu.

L'article 109bis de la loi du 21 mars 1991 interdit le transfert de fonds entre l'activité de câblo-opérateur et celle d'opérateur de télécommunications. L'IBPT veille au respect de cet article.

01.03 François Bellot (MR): Un échange de correspondances devrait avoir lieu entre le ministre et M. Bellens.

Les déclarations de l'administrateur délégué de Belgacom relatives à l'action de l'IBPT suggèrent une forme de discrimination. De tels propos, dans la bouche du patron de la plus grande entreprise de télécommunication du pays, risquent de perturber le secteur. La vérité doit être rétablie.

01.04 Marc Verwilghen, ministre (en français): C'est à celui qui a lancé cette information de remettre les pendules à l'heure. Ni l'IBPT ni moi-même n'en avons connaissance et, tant qu'il n'y a pas de faits, nous ne pouvons intervenir.

L'incident est clos.

02 Question de M. Roel Deseyn au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "le rappel à l'ordre que le ministre aurait l'intention d'adresser aux opérateurs de télécommunications" (n° 5026)

02.01 Roel Deseyn (CD&V): Le ministre a annoncé une rencontre avec les opérateurs de télécommunications Belgacom, Telenet et Versatel pour discuter des charges de terminaison. Certains opérateurs ont annoncé des hausses de prix atteignant 400 pour cent pour cette opération.

L'IBPT a approuvé l'augmentation des charges de terminaison, ce que le ministre a jugé équitable. Comment peut-on évaluer cette hausse des prix ? Le ministre peut-il expliquer sa position sur les charges de terminaison ? La nouvelle loi sur les télécommunications empêchera-t-elle de nouvelles hausses de ces tarifs ?

02.02 Marc Verwilghen, ministre (en néerlandais): Je ne suis pas à l'origine du communiqué de

verhoogd. Het gaat om Telenet. Het BIPT heeft in dit verband een formele beslissing genomen waartegen beroep werd aangetekend. Ik wens mij niet uit te spreken vóór het vonnis.

Artikel 109bis van de wet van 21 maart 1991 verbiedt de overdracht van fondsen tussen de activiteit van kabeloperator en die van telecomunicatieoperator. Het BIPT ziet toe op de naleving van dit artikel.

01.03 François Bellot (MR): De minister en de heer Bellens zouden hierover met elkaar moeten corresponderen.

De verklaringen van de gedelegeerd bestuurder van Belgacom in verband met de actie van het BIPT doen een vorm van discriminatie vermoeden. Zulke uitslatingen, uit de mond van de topman van het grootste telecomunicatiebedrijf van het land, kunnen de sector ontregelen. Dat moet worden rechtgezet.

01.04 Minister Marc Verwilghen (Frans): Het is aan diegene die het bericht de wereld heeft ingestuurd om de zaken recht te zetten. Noch het BIPT, noch ikzelf zijn hiervan op de hoogte en zolang we geen weet hebben van feiten, kunnen we niet ingrijpen.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer Roel Deseyn aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "het bericht dat de minister de telecomoperatoren tot de orde zal roepen" (nr. 5026)

02.01 Roel Deseyn (CD&V): De minister kondigde een ontmoeting aan met telecomoperatoren Belgacom, Telenet en Versatel om de terminatietarieven te bespreken. Sommige operatoren kondigden prijsstijgingen tot 400 procent aan voor deze operatie.

Het BIPT keurde een verhoging van de terminatietarieven goed, wat door de minister als rechtvaardig werd beschouwd. Hoe kan deze prijsstijging worden geëvalueerd? Kan de minister zijn standpunt over de terminatietarieven toelichten? Zal de nieuwe wet op de telecomunicatie verhinderen dat de terminatietarieven verder stijgen?

02.02 Minister Marc Verwilghen (Nederlands): Het persbericht dat over dit onderwerp verscheen, ging

presse publié à ce sujet. Mon objectif n'est pas d'annuler les décisions de l'IBPT. Je souhaitais associer les différentes parties à un dialogue constructif pour éviter de mettre à mal la dynamique favorable dans le secteur. En outre, la rencontre a également été l'occasion de discuter de la transparence des tarifs.

Diverses charges de terminaison sont possibles mais elles doivent être en conformité avec les coûts exposés par les opérateurs. Les lois économiques normales impliquent à terme une diminution de ces coûts et donc des tarifs.

Le projet de loi en matière de communication électronique donne à l'IBPT les compétences nécessaires pour intervenir face aux situations dénoncées et pour mener des études de marché. S'il ressort d'une étude qu'un opérateur applique des tarifs trop élevés par rapport aux coûts, celui-ci sera rappelé à l'ordre.

Dans d'autres Etats membres, on a constaté que chaque opérateur du réseau occupe une position de force dans le domaine de l'interconnexion. Pour diminuer les frais de terminaison excessifs, il faudrait établir des règles orientant les tarifs sur les coûts réels.

02.03 Roel Deseyn (CD&V): Je partage en grande partie l'avis du ministre. Pour le consommateur, l'essentiel est de savoir si la tendance à la hausse s'est inversée. Est-ce le cas ?

02.04 Marc Verwilghen, ministre (en néerlandais): La tendance s'est inversée. Tous les interlocuteurs ont, en effet, reconnu la nécessité d'établir des accords transparents pour maintenir cette dynamique de baisse.

L'incident est clos.

03 Question de Mme Karine Lalieux au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "l'attribution de numéros géographiques à des opérateurs proposant le VOIP" (n° 5071)

03.01 Karine Lalieux (PS): Vous m'avez indiqué précédemment que l'attribution de numéros géographiques fixes à des opérateurs proposant le VOIP requerrait l'obtention d'une exception octroyée par le ministre sur base de raisons techniques et dans l'intérêt de l'utilisateur final.

niet van mij uit. Het is niet mijn bedoeling beslissingen van het BIPT teniet te doen. Ik wou de verschillende partijen betrekken in een constructieve dialoog om te vermijden dat de gunstige dynamiek in de sector zou verloren gaan. Daarnaast werd de ontmoeting aangegrepen om te spreken over tarieftransparantie.

Verschillende terminatietarieven zijn mogelijk, maar ze moeten in verhouding staan tot de kosten die de operator heeft. De normale economische wetten brengen mee dat deze kosten en dus ook de tarieven op termijn zullen dalen.

Het wetsontwerp inzake elektronische communicatie geeft het BIPT de nodige bevoegdheden om tegen de aangeklaagde situaties op te treden en om marktanalyses uit te voeren. Indien uit een analyse blijkt dat een operator te hoge prijzen oplegt in verhouding tot de kosten, dan wordt deze teruggefloten.

In andere lidstaten is gebleken dat met betrekking tot de interconnectie elke netwerkoperator over een machtspositie beschikt. Een oplossing voor al te hoge terminatiekosten is het opstellen van regels voor een kostenoriëntatie.

02.03 Roel Deseyn (CD&V): Ik kan grotendeels akkoord gaan met de minister. Voor de consument is het belangrijk te weten of de stijgingstrend wordt doorbroken. Is dat zo?

02.04 Minister Marc Verwilghen (Nederlands): De trend is doorbroken. Alle gesprekspartners waren het er immers over eens dat er transparante afspraken moesten komen om de dynamiek niet uit de markt te halen.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de toekenning van geografische nummers aan operatoren die VOIP aanbieden" (nr. 5071)

03.01 Karine Lalieux (PS): U antwoordde mij vroeger reeds dat voor de toekenning van vaste geografische nummers aan operatoren die VOIP aanbieden een uitzondering door de minister moet worden toegestaan. Dit moet gebeuren op grond van technische redenen en in het belang van de eindgebruiker.

L'IBPT a-t-il attribué de tels numéros ? D'autres opérateurs que RealRoot en ont-ils obtenu ? Comment motivez-vous les exceptions accordées ? Comment les services de police ou d'urgence peuvent-ils localiser les appels ? Les utilisateurs sont-ils informés qu'ils ne sont pas repérables géographiquement ?

J'ai l'impression que ce marché en expansion est laissé à l'état de jungle.

03.02 Marc Verwilghen, ministre (*en français*): L'IBPT a réservé deux blocs de numéros géographiques à la société RealRoot, de manière temporaire et jusqu'à ce que l'arrêté royal de numérotation soit adapté.

Hormis RealRoot, aucune entreprise n'a encore reçu de numéros géographiques pour des services VOIP à caractère nomade. Deux demandes sont examinées.

Le 3 mars 2004, RealRoot a introduit une demande en réservation pour ses services VOIP à caractère nomade, pour lesquels elle estime que seuls des numéros géographiques sont indiqués. L'IBPT conclut dans le même sens. Il a donc uniquement été dérogé à l'article 10 de l'arrêté royal de numérotation en ce qui concerne le caractère nomade.

Le service de RealRoot se positionne comme secondaire. De plus, j'estime que RealRoot est obligée d'informer sa clientèle de la non-localisation des appels VOIP. De plus, le caractère non localisable de l'appel peut être signalé aux services d'urgence. L'appel des services d'urgence par ce biais pourrait également être interdit.

03.03 Karine Lalieux (PS): Je ne comprends pas pourquoi on a dérogé tout à coup à l'article 10 de l'arrêté royal alors que l'objectif du projet de loi qui va arriver est de placer tous les opérateurs sur le même pied. Il faudrait analyser toutes les conséquences des dérogations.

03.04 Marc Verwilghen, ministre (*en français*): Lorsque j'ai reçu cette demande, j'étais réticent à l'approuver. Ce n'est qu'après réception de l'avis positif de l'IBPT que j'ai donné mon autorisation.

Heeft het BIPT dergelijke nummers toegekend? Hebben andere operatoren dan RealRoot er gekregen? Hoe rechtvaardigt u de toegestane uitzonderingen? Hoe kunnen de politie- en de hulpdiensten de oproepen lokaliseren? Worden de gebruikers verwittigd dat hun geografische positie niet kan worden achterhaald?

Ik heb de indruk dat deze markt, die in volle ontwikkeling is, aan de wetten van de jungle wordt overgelaten.

03.02 Minister Marc Verwilghen (*Frans*): Het BIPT heeft twee blokken van geografische nummers aan de firma RealRoot toegewezen. Het is een tijdelijke toewijzing in afwachting dat het koninklijk besluit over de nummering wordt aangepast.

Buiten RealRoot heeft nog geen enkele firma geografische nummers gekregen voor de mobiele VOIP-diensten. Twee aanvragen worden momenteel onderzocht.

Op 3 maart 2004 heeft RealRoot een aanvraag ingediend om nummers te reserveren voor zijn mobiele VOIP-diensten. Deze firma meent dat enkel geografische nummers hiervoor geschikt zijn. Het BIPT komt tot hetzelfde besluit. Er werd dus enkel op het punt van het mobiele karakter van artikel 10 van het koninklijk besluit over de nummering afgeweken.

De VOIP-dienstverlening van RealRoot is een ondergeschikte activiteit. Ik ben bovendien van oordeel dat RealRoot de klanten op de hoogte moet brengen van het feit dat de VOIP-oproepen geen informatie over de plaats van de gebruiker bevatten. Dit kan ook aan de urgentiediensten duidelijk worden gemaakt. Een andere mogelijkheid bestaat erin te verbieden de urgentiediensten via VOIP op te roepen.

03.03 Karine Lalieux (PS): Het blijft onduidelijk waarom nu ineens van artikel 10 van het koninklijk besluit wordt afgeweken, terwijl de bedoeling van het op til zijnde wetsontwerp er toch in bestaat alle operatoren op gelijke voet te behandelen. Men zou alle gevolgen van dat soort afwijkingen moeten nagaan.

03.04 Minister Marc Verwilghen (*Frans*): Toen ik het verzoek ontving, was ik niet meteen geneigd het goed te keuren. Het was pas nadat ik het positief advies van het BIPT had gekregen, dat ik toestemming gaf.

03.05 **Karine Lalieux** (PS): Je ne vois pas du tout la motivation légale de cette dérogation.

03.05 **Karine Lalieux** (PS): Ik zie helemaal geen wettelijke reden voor die afwijking.

03.06 **Marc Verwilghen**, ministre (*en français*): Le service rendu.

03.06 Minister **Marc Verwilghen** (*Frans*): De geleverde dienst.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

La discussion des questions se termine à 14 h. 25.

De bespreking van de vragen eindigt om 14.25 uur.